

# AirWave<sup>®</sup>2

## BRUKSANVISNING



## Innholdsfortegnelse

Innholdsfortegnelse	1
Sikkerhetsanvisninger	2
Luftputetyper – putekjeder	3
Luftputetyper – putematter	4
Oversikt over enheten	5
Tekniske data	5
Anbefalte innstillinger	6
Tilbehør og reservedeler	6
Idriftsettelse	8
Bruksanvisning	10
Programmerings- og sperrefunksjon	12
Sperrefunksjon	13
Skifte av knivene	14
Skifte av teflonbåndet	17
Skifte av transport- båndet	20
Foliestyrepinner	23
Feilkoder	24
Alternativer og utviklingsmuligheter	25
Flere innstillinger	27
Vedlikehold og rengjøring	28
Garanti	29
Samsvarserklæring	29
Kundestøtte og service	30

## Sikkerhetsanvisninger

Les nøye gjennom sikkerhetsanvisningene og bruksanvisningen før enheten tas i bruk.



- Slå av enheten og trekk ut nettpluggen før du åpner hhv. foretar reparasjoner eller vedlikeholdsarbeider på enheten.
- Slå av enheten hvis den ikke skal brukes i lengre tid.
- Stikk ikke gjenstander inn i enheten så lenge den er koblet til strømmettet.
- For å unngå faren for elektriske støt må enheten ikke komme i berøring med væsker.



- Du må aldri drive enheten uten maskindelens dekkplater.
- Hold hår eller løstsittende plagg borte fra folieinntrekket.
- Enheten må bare stilles på tilstrekkelig store, stabile, flate og vannrette overflater.

Denne enheten er konstruert for sikker drift i samsvar med anvendelsen, vilkårene og reglene som er beskrevet i bruksanvisningen.

**Alle som arbeider med dette apparatet, må være fortrolig med innholdet i denne bruksanvisningen og og følge sikkerhetsanvisningene nøye.**

FLÖTER er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av ufagmessig bruk av enheten eller fordi det ikke er tatt hensyn til sikkerhetsanvisningene.

## Luftputetyper – putekjeder

I vår standardutføring – polyetylen 20 µm:

7.1-7.3 med 700 lfm.; 7.4-7.5 med 600 lfm.



Type 7.1 AirWave putekjede 100 x 210 mm

Egnet for fylling av små hulrom og som mellomlegg



Type 7.2 AirWave putekjede 150 x 210 mm

Egnet for fylling av middels hulrom og som putering



Type 7.3 AirWave putekjede 200 x 210 mm

Egnet for fylling av store hulrom



Type 7.4S AirWave putekjede 130 x 280 mm

Egnet for fylling av store hulrom



Type 7.5S AirWave putekjede 240 x 280 mm

Egnet for fylling av store hulrom

*Alle ruller av type 7.x kan også leveres som jumboruller med flere løpemeter, samt i 15 µm eller 12 µm, i en rosa-antistatisk utførelse, i vår „Heavy Duty“-variant av komposittmateriale, eller av 100 % biologisk nedbrytbart materiale. Ta ganske enkelt kontakt med oss.*

## Luftputetyper – putematter

I vår standardutføring – polyetylen 20 $\mu$ :

8.1-8.6 med 450 lfm.; 8.3 XL med 300 lfm.



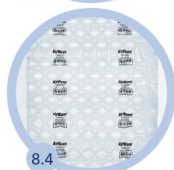
Type 8.1 AirWave matte 420 mm 2 store kamre  
2 store kamre for store volumer og som topplag



Type 8.2 AirWave matte 420 mm 2 små kamre  
2 kamre for formdel, kantbeskyttelse og korsinnslag



Type 8.3 AirWave matte 420 mm 4 kamre  
4 kamre som mellomlegg, korsinnslag og som omslag



Type 8.4 AirWave matte 420 mm 8 kamre  
8 kamre som omslag og som mellomlegg



Typ 8.5 AirWave matte 420mm 7 bølgeformede kamre  
7 kamre som omslag og som mellomlegg



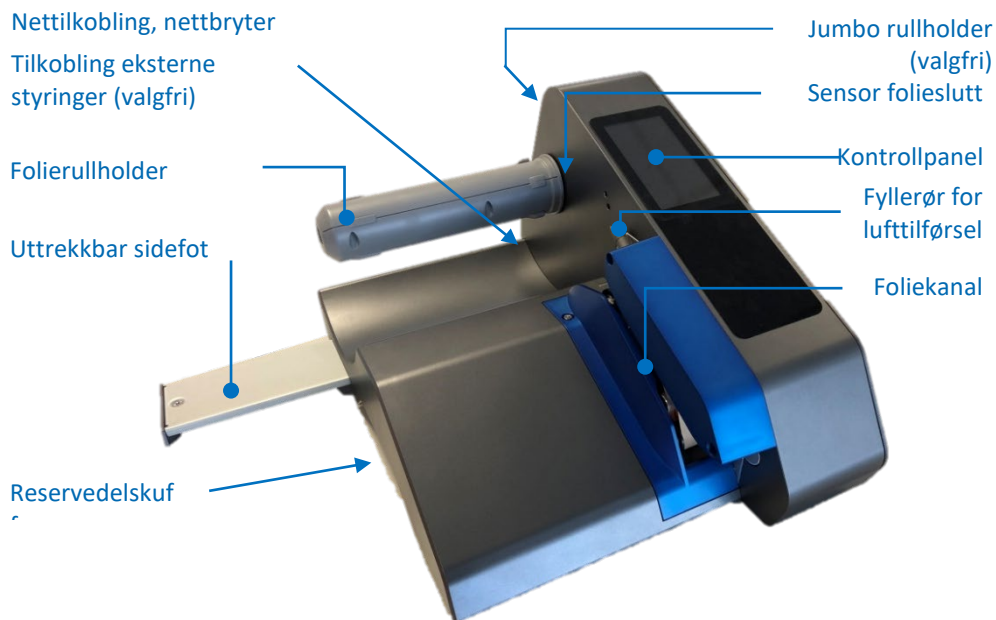
Typ 8.6 AirWave matte 420mm skyformede kamre  
4 kamre som omslag og som mellomlegg



Typ 8.3 XL AirWave matte 600mm 6 kamre  
6 kamre som omslag og som mellomlegg

*Alle typer 8.x-ruller kan også leveres som jumboruller med flere løpemeter, samt i 15  $\mu$ m eller 12  $\mu$ m, i en rosa-antistatisk utførelse, i vår „Heavy Duty“-variant av komposittmateriale, eller av 100 % biologisk nedbrytbart materiale. Ta ganske enkelt kontakt med oss.*

## Oversikt over enheten



## Tekniske data

Strømtilkobling:	115-240 V; 50-60 Hz
Strømforbruk:	200 W
Produksjonshastighet:	20 m / min hhv. 10 m / min
Vekt:	6,25 kg
Farge:	Standard: Koksgrå / blå (individuell på forespørsel)
Maskinens mål (LxBxH):	413 / 316 / 232 mm (Uttrekkbar flaskefot 150mm)

## Anbefalte innstillinger

Putetype	Anbefalte temperaturer			Anbefalte luftvolum			Forhåndsblåsetid		
	8m/min	12m/min	20m/min	8m/min	12m/min	20m/min	8m/min	12m/min	20m/min
	°C	°C	°C				min	min	min
<b>PE (20µm) / ClimaFilm (20µm):</b>									
7.1	180-200	235-250	250-270	20-35	30-45	30-50	0	0	0
**8.3	180-200	235-250	250-270	60-70	70-90	80-95	0	0	-0,1

Du finner alle ytterligere innstillinger for Flöter luftputekjeder og matter [her](#):



SETTINGS  
AirWave 2

## Tilbehør og reservedeler



Nettkabel (1 stk.)



Umbrakonøkkel (3 stk.)



Teflonbånd (1 stk.)



Knivblad (1 stk.)



Sikring (1 stk.)

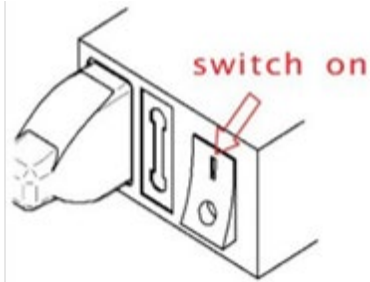


Foliestyrepinner (2 stk.)

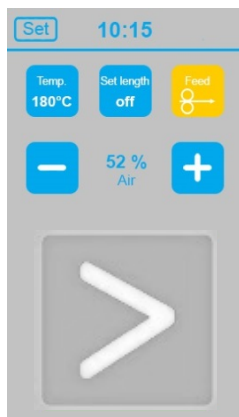


## Idriftsettelse

### Slå på maskinen



Stikk nettpluggen inn i maskinen og slå den på.



Hovedskjermbildet vises automatisk på displayet etter ca. 3 sekunder.

## Sette inn folierullen



**Drei spindelen mot urviseren (ca. ½ dreining) for å løsne rullekjernens holder. For innsettingen som også for uttaket av en rull.**

Dreining med urviseren låser holderen.



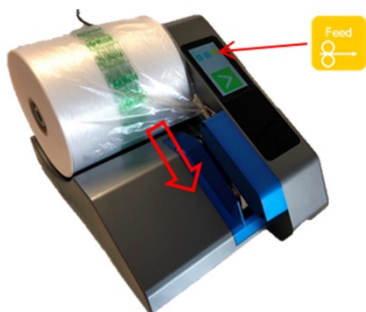
Sett folierullen på folierullens holder.

Legg i denne sammenhengen merke til lufttilførselskanalens side. Denne må vise mot enhetens side.



Før nå foliens luftkanal over luftdysen.

Skyv folien med fingeren et par cm inn på luftdysen videre i retning av forseglingsenheten. Det gjør det neste trinnet enklere.



Trekk folien over luftdysen gjennom foliemottaket og berør „Feed“-feltet mens du trekker folien helt gjennom.

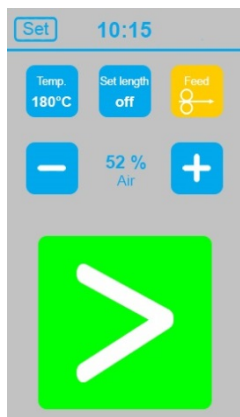


Det har det vist seg fornuftig å klippe av folien på skrå ved luftkanalen med en saks for å tre den lettere på.

## Bruksanvisning

Via kontrollpanelet kan du stille inn sveisetemperatur, folielengde og luftvolum.


### Start-, Stopp-funksjon

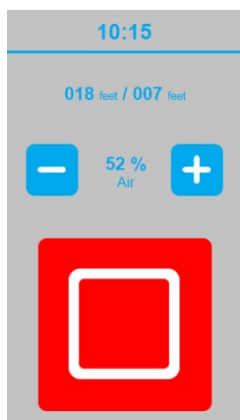


Så snart maskinen er slått på, blir endeenheten varmet opp. Når den nominelle temperaturen er nådd, skifter startfeltet farge.




Når det er satt inn en folierull og alle innstillinger er korrekte,

berører du  for å starte luftputeproduksjonen.



Under produksjonen av luftputene viser displayet Stopp-feltet.

Berør  for å stanse luftputeproduksjonen.

### Stille inn luftvolum

Still det ønskede luftvolumet mellom 0 og 100. For dette formålet berører du




Objętość powietrza można ustawić przed rozpoczęciem produkcji folii powietrznej na ekranie startowym, jak również w trakcie produkcji folii powietrznej na ekranie.

Ta hensyn til de anbefalte innstillingene for en passende luftfylling av de forskjellige putetyperne.


## Stille inn temperaturen




Berør  på startskjermbildet for å tilpasse forseglingstemperaturen.



Berør  eller  for å endre temperaturen slik du ønsker.

Berør  for å komme tilbake til startskjermbildet. Maskinen begynner å varme opp/ kjøle seg ned til den innstilte temperaturen er nådd. Vær grei å være litt tålmodig. Produksjonen starter først når den ønskede driftstemperaturen er nådd.


Hvis du berører  allerede under oppbevarings-/nedkjølingsprosessen, setter du maskinen i venteposisjon. Den starter av seg selv etter at måltemperaturen er nådd.

Ta hensyn til de anbefalte innstillingene for de forskjellige folietypene. Se kapittelet "Utvidete innstillinger" for å endre den angitte enheten.

## Forhåndsinnstilte folielengder (Set length)


Lengden luftputefolie som ønskes produsert, kan stilles inn i meter på forhånd. Denne verdien er som standard innstilt på 0, noe som betyr en kontinuerlig produksjon.




Berør  på startskjermbildet for å fastsette lengden på foliestrengen som skal produseres.



Legg inn den ønskede lengden,

Berør  for å bekrefte opplysningen og gå tilbake til startskjermbildet.

Berør  for å avbryte prosessen og vende tilbake til startskjermbildet uten endring.


Legg merke til at den forhåndsinnstilte lengden blir lagret i apparatet til den blir slettet eller endret.

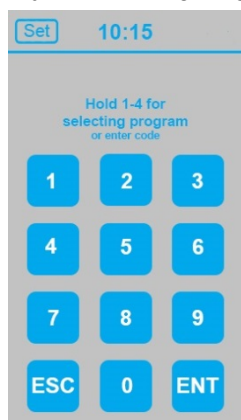
Se kapittelet "Utvidete innstillinger" for å endre den angitte enheten.

## Programmerings- og sperrefunksjon

**Fem forhåndsinnstillinger** med temperatur, luftmengde, produksjonshastighet og forhåndsblåsetid kan programmeres for hurtigvalg.



Via  kommer du til programvalgsiden.



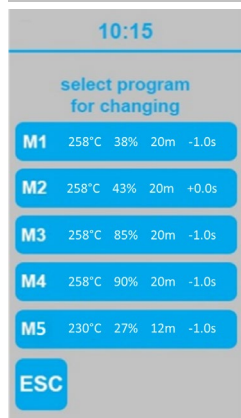
For **Hurtigvalget av en lagret forhåndsinnstilling** berører du det tilhørende nummeret (1, 2, 3, 4 eller 5) så lenge til du sendes tilbake til startskjermbildet. Innstillinger blir automatisk overført til startskjermbildet.

Deponert på fabrikken: M1 for type 7.1 PE-folie 20µm; M2 for type 8.3 PE-folie 20µm

For **programmering eller endring av en forhåndsinnstilling**




legger du inn koden "4-5-6" og trykker deretter



Velg et program idet du berører M1, M2, M3, M4 eller M5 for å komme til programmeringsnivået som hører til dette.



Med  kommer du uten noen endring tilbake til startskjermbildet.

Angitte enheter kan endres. Se kapittel "Flere innstillinger" om dette.




På programmeringsnivå kan temperatur, luftvolum, produksjonshastighet eller forhåndsblåsetid tilpasses med



eller .




Hvis alle innstillinger er foretatt, berører du  for å bekrefte endringene komme tilbake til siden med hurtigvalg av program.

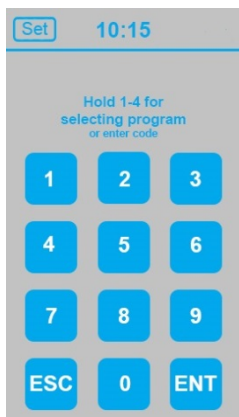


Med  kommer du uten noen endring tilbake.


## Sperrefunksjon

**Betjeningsfeltet kan sperres** for å forhindre at uvedkommende personer endrer innstillingene.

Berør  på startskjermbildet for å kunne legge inn sperrekoden.





Legg inn koden "1-2-3" og berør  for å bekrefte og gå tilbake til startskjermbildet.

Berør  for å komme tilbake til startskjermbildet.

Et lite ikon for en hengelås viser at betjeningsfeltet er sperret.

I denne tilstanden er den bare mulig

å tre på folie , starte luftputeproduksjonen  og

å stoppe den .

Temperatur, luftvolum eller produksjonslengde kan ikke endres. For dette må betjeningsfeltet låses opp igjen. Berør "SET", legg inn koden og berør "ENT" for å bekrefte og vende tilbake til startskjermbildet.

## Skifte av knivene

Du kan lett skifte kniven til AirWave2 selv.

### Trinn 1: Slå av enheten og skill den fra nettet



Slå av enheten hver gang før du åpner den.



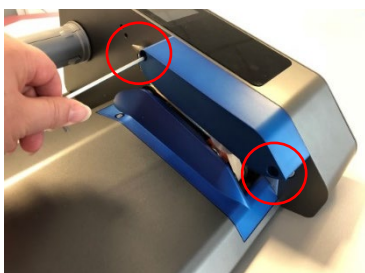
Trekk **nettpluggen** på enheten av , slik det ikke lenger er koblet en kabel til enheten.

**La enheten kjøle seg ned!**



**Du må ubetinget følge disse trinnene. De ivaretar sikkerheten din.**

### Trinn 2: Ta av dekslene



Løsne begge skruer til det øvre dekselet med den riktige umbrakonøkkelen og ta dette av.

### Trinn 3: Løsne kniven



Løsne den lille festeskruen med en passende umbrako.



Trekk knivholderen ut.

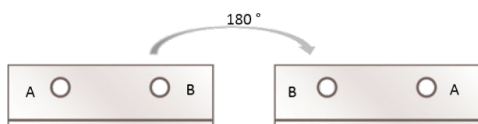
**Forsiktig!!**

**Også brukte klinger kan være svært skarpe!**

### Trinn 4: Skifte klinge



Løsne den lille skruen som fester klingene med en passende umbrako.



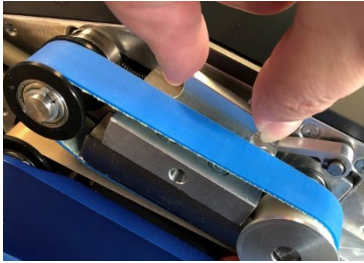
Drei klingene en gang 180°, eller sett en ny på plass i tilfelle begge sider av klingene allerede var i bruk.



Fest klingene igjen med den tilsvarende skruen



**Trinn 5: Sett inn kniven**



Posisjoner kniven i spalten til maskinhuset igjen



og fest den med den tilsvarende skruen



Fest det øvre dekselet igjen med den tilsvarende skruen.

## Skifte av teflonbåndet

Du kan lett skifte teflonbåndet til AirWave2 selv.

### Trinn 1: Slå av enheten og skill den fra nettet



Slå av enheten hver gang før du åpner den.



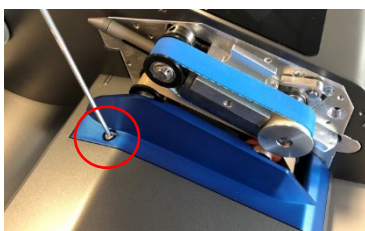
Trekk nettpluggen på enheten av , slik det ikke lenger er koblet en kabel til enheten.

**La enheten kjøle seg ned!**



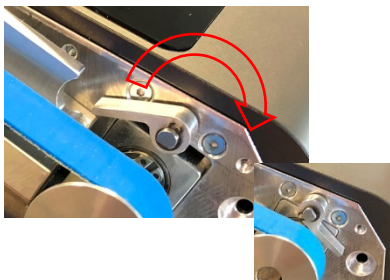
**Du må ubetinget følge disse trinnene. De ivaretar sikkerheten din.**

### Trinn 2: Løsne dekslene



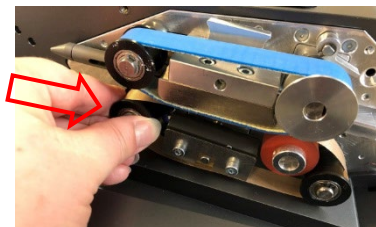
Løsne skruene til den øvre beskyttelseskappen og ta denne av. Løsne og ta deretter også av den nedre beskyttelseskappen.

### Trinn 3: Løsne drivrullene

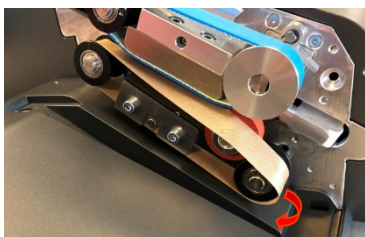


Legg festeklemmen om for å løsne transportrullene fra hverandre.

### Trinn 4: Ta ut teflonbåndet



Trykk den nederste av de to venstre styrerullene på bildet mot høyre mot fjæren for å løsne spenning til det nedre teflonbåndet.



Trekk nå ned teflonet som bare ligger løst over rullene.

### Trinn 5: Legg inn teflonbånd



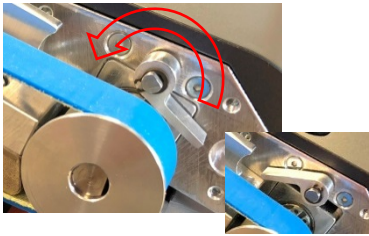
Legg det nye teflonbåndet over den venstre nedre styrerullen i bildet, trykk denne styrerullen mot høyre igjen mot fjæren.



Trykk denne styrerullen mot høyre igjen mot fjæren, til teflonbåndet kan legges om den høyre rullen.

## BRUKSANVISNING

### Trinn 6: Spenning av båndene



Legg festeklemmen om til venstre igjen for å presse transportrullene mot hverandre igjen.

### Trinn 7: Lukk dekslene



Fest dekslene igjen med de relevante skruene. Først det nedre dekselet, så det øvre.



Nå kan du plugge inn maskinen igjen og slå den på.

## Skifte av transport- båndet

Transportbåndene til AirWave2 kan du lett skifte selv.

### Trinn 1: Slå av enheten og skill den fra nettet



Slå av enheten hver gang før du åpner den.



**Trekk nettpluggen** på enheten av , slik det ikke lenger er koblet en kabel til enheten.

**La enheten kjøle seg ned!**



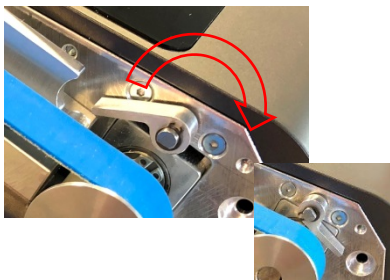
**Du må ubetinget følge disse trinnene. De ivaretar sikkerheten din.**

### Trinn 2: Ta av øvre deksel



Løsne skruene til den øvre beskyttelseskappen og ta denne av.

### Trinn 3: Løsne drivrullene



Legg festeklemmen om for å løsne transportrullene fra hverandre.

### Trinn 4: Ta ut transportbåndet



Trykk den øverste av de to venstre styrerullene mot høyre mot fjæren for å løsne spenningen til transportbåndet.



Trekk nå ned transportbåndet som bare ligger løst over rullene.

### Trinn 5: Legge inn transportbånd

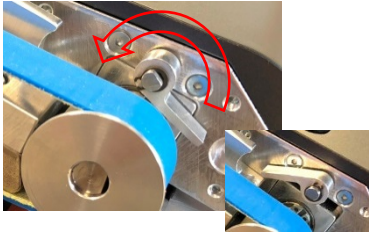


Legg det nye transportbåndet over den høyre transportrullen.



Trykk nå den venstre styrerullen mot høyre igjen mot fjæren, til transportbåndet kan legges om den venstre rullen.

### Trinn 6: Spenning av båndene



Legg festeklemmen om til venstre igjen for å presse transportrullene mot hverandre igjen.

### Trinn 7: Lukk dekslene



Fest dekslene igjen med de relevante skruene. Først det nedre dekselet, så det øvre.

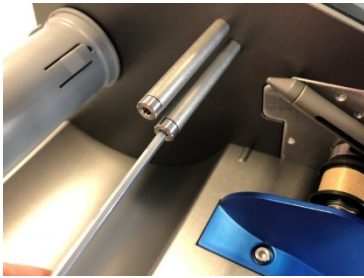


Nå kan du plugge inn maskinen igjen og slå den på.



## Foliestyrepinner

Bruk foliestyrepinner for å få en mer effektiv luftfylling eller bedre folieføring for foliene 8.3 - 8.5.



Skru stiftene inn i maskinhuset



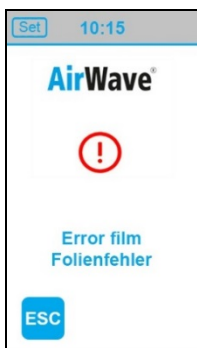
Trekk folien mellom stiftene og over luftrøret.  
Start produksjonen.



## Feilkoder

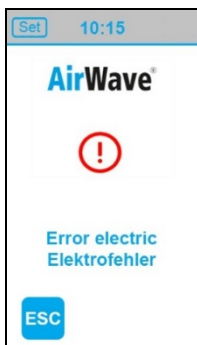
Enheten AirWave2 har et integrert diagnostikkprogram. I tilfelle en feil vises det en kode på displayet. Denne hjelper deg med å reparere feilen:

### Foliefeil



Folierullen tom eller folien ikke riktig satt på

### Elektrisk feil



Ta kontakt med vår Flöter-service hvis denne feilen opptrer gjentatte ganger eller ikke lar seg tilbake stille.

### Temperaturfeil



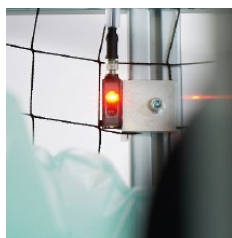
Ta kontakt med vår Flöter-service hvis denne feilen opptrer gjentatte ganger eller ikke lar seg tilbake stille.

## Alternativer og utviklingsmuligheter

Ta kontakt med salgskonsulenten hvis du ønsker flere opplysninger.



Fjernstyrt produksjon via en Bluetooth-forbindelse med lesebrettet eller smarttelefonen



**Helautomatisk styring ved hjelp av fyllingsgradsensor.**  
Optimalt egnet for enheter over hodehøyde og mobile lagringssystemer.



**Start-/Stopp-funksjon via en pedal.**  
For en produksjon på avrop også med fulle hender eller på vanskelig tilgjengelige områder



**Jumborullholder**  
for flere løpemeter



**Overhead-løsning**  
En automatisert lagerproduksjon i ideell uttakshøyde.

## BRUKSANVISNING



### **Rullcontainer**

Enkel fjerning av polstringen i ergonomisk riktig arbeidshøyde, kan tilpasses lokalt.



### **Mobile bordløsninger**

Sett maskinen i arbeidshøyde  
(Passende for docking-stasjon)



### **Docking-stasjon**

For et desentralisert forbruk via mobile rullcontainere, helt uavhengig av maskinens posisjon.



### **Storrullspoler**

Til produksjon av endeløse rullede matteavsnitt

## Flere innstillinger

For de øvrige innstillingene berører du på **SET** startskjermbildet. Legg inn "1-3-5", bekreft med, velg **ENT** undermenyen .

Undermeny på nivå 135	Betydning	Fabrikkinnstillinger	Valgmuligheter
Running speed	Produksjons-hastighet	12 m/min	- 12 m/min - 20 m/min Med jumborullholder: - 12JR m/min - 20JR m/min
Ekstern kontroll	Start/Stopp med tilkoblet skjøtel. Signalgiver	Deaktivert	- Utvendig sensor - Pedal - Stor rullspole - Deaktivert
Delay time ext. sens.	Forsinkelse e. sensorsignal	0	Off/0 - 99 sek
Foil detection sensor	Folierregistreringssen sor	Rullholder	- Rullholder - Jumbo rullholder - Luftrør - Alle deaktivert
Standby time	Hviletid til maskinen begynner å kjøle seg ned	20 min	Off/0 – 99 min sek
Units	Imperiale eller metriske enheten	°C & meter	- °C - °F - Meter - Fot
Time	Tid på dagen	24 h	- am/pm - 24 h hh : mm
Date	Dato	mmdd	- mmdd - ddmm
Communication	Internt område	-	-
Start delay time	Forsinkelse av display-“Start”	0	0 – 99 sek
Blowing time	Ventilatoren starter før/etter folietransporten	0.0	0: Motor & ventilator samtidig – : Ventilator før motor (0,1 - 1,0 sek) + : Ventilator etter motor (0.1 - 1.5 sek)

## Vedlikehold og rengjøring

AirWave2 er maskin som krever svært lite vedlikehold.

Mekanisk belastede elementer kan etter en viss brukstid likevel vise slitasjespor og skulle skiftes ut.

For øvrig kan det ved bearbeidelse av folie på AirWave2 opptre forurensninger av maskinen forårsaket av avleiringer.

Vår anbefaling i regelmessige avstander:

- 1) Kontroller teflonbånd (ring) og skift dem ev. ut.
- 2) Kontroller blått transportbånd og skift ut ved behov.
- 3) Kontroller de røde transportrullene for avleiringer og friksjonsegenskaper, rengjør eller skift ut ved behov.
- 4) Kontroller kniv; bedøm foliesnitt, ta ev. ut kniven, drei den eller skift den ut hvis den virker påfallende
- 5) Rengjør maskinen ved behov for folierester og grus eller avleiringer. Legg også merke til knivinnskyvningen ved luftrøret, endebløkken og de andre maskinområdene.

## Garanti

Maskinen AirWave2 har en 12 måneders produsentgaranti, som omfatter alle elektroniske og mekaniske komponenter. Garantien løpetid begynner automatisk med tilgangen til maskinen.

I tilfelle skade kan du kontakte vår kundeservice. (Du finner kontakten nedenfor). Hvis maskinen må sendes tilbake til oss, må du følge forløpet avtalt med vårt serviceteam.

Etter avsluttede reparasjonsarbeider får du maskinen umiddelbart tilbake. Dersom det skulle være nødvendig med en inbytteenhet, går garantitiden videre i samsvar med den første enhetens inngangsdato. Garantitiden blir ikke forlenget.

Garantien omfatter ikke:

- Skader ved uriktig bruk av AirWave2:
- Til disse hører særlig skader som skyldes bruk av uegnede folier eller innføring av fremmedlegemer i maskinens transportbånd.
- Tilsynekomst av slitasje som skyldes normal bruk
- Slitedeler, særlig teflonbånd, kniv og transportruller.
- Skader som skyldes at maskinen er ute av drift

### Kontakt:

FLÖTER Verpackungs-Service GmbH  
Robert-Bosch-Str. 17  
71701 Schwieberdingen

Tlf: 0800 FLOETER (gratis)  
E-post: [info@floeter.com](mailto:info@floeter.com)  
Tlf: +49 (0) 71 50 / 92396-0

## Samsvarserklæring

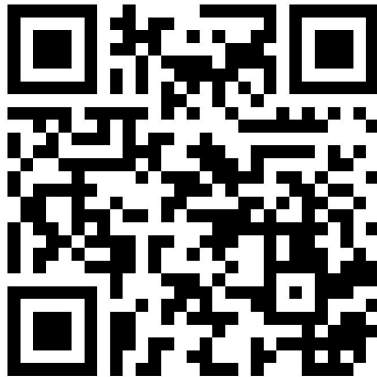
Maskinen AirWave2 er i samsvar med de relevante standardene som er listeført i samsvar med europeisk EMC-direktiv 2014/30/EU og LVD-direktiv 2014/35/EU. Overholdelsen ble kontrollert av et uavhengig spesialisert sertifiseringsselskap.

Teknisk dokumentasjon kan fås ved forespørsel.

## Kundestøtte og service

Trenger du støtte, rådgivning, eller har du spørgsmål?

Vi er der med glæde for deg: [www.floeter.com/en/support/](http://www.floeter.com/en/support/)



FLÖTER Verpackungs-Service GmbH  
Robert-Bosch-Str. 17  
71701 Schwieberdingen  
Tyskland

Tlf.: +49 (0) 92396 / 92396- 0  
info@floeter.com

www.floeter.com